

ALLIED FORCES
DUTY RAIL TICKET

A

BRITISH ZONE

Valid to
Valable jusqu'au
Gültig bis 31 MAR 1952

for
pour Room

and
für NOT ANY

et
und WILHELMSHAVEN

from
de

von
to
à Dunsdorf

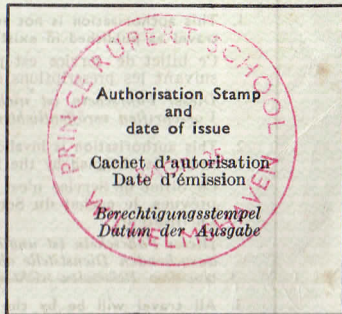
nach

via
über

Travel chargeable to:
Le voyage est imputable à C.C.G. (B.E.)
Reise zu Lasten von:

Signature of Traveller:
Signature du voyageur: *M. Howe*
Unterschrift des Reisenden:

C 096590



I certify that this authorisation has been used for travel in the non-military portion of a civilian or international train within Germany.

Je certifie que ce bon a été utilisé pour un seul voyage dans la partie non militaire d'un train civil allemand ou d'un train international à l'intérieur de l'Allemagne.

Ich bestätige, dass dieser Fahrschein für Reisen in dem nicht militärischen Teil eines deutschen Zivil- oder eines internationalen Zuges innerhalb Deutschlands verwendet wurde.

SIGN ONLY IF APPROPRIATE AND WHEN REQUESTED BY CONDUCTOR.

Signature of Traveller:
Signature du voyageur
Unterschrift des Reisenden

For conditions of issue see reverse side.

STUB No. 1

8171 28

BRITISH
x 100

ALLIED FORCES
DUTY RAIL TICKET

Conditions of Issue · Conditions d'utilisation
Ausgabebedingungen

1. This authorisation is not transferable and is issued subject to the conditions of travel as published in existing regulations.
Ce billet de service est personnel et incessible. Il ne peut être délivré que suivant les prescriptions en vigueur.
Dieser Fahrschein ist nicht übertragbar und wird zu den in den bestehenden Vorschriften veröffentlichten Beförderungsbedingungen ausgegeben.
2. This authorisation is invalid if not stamped by issuing office in space provided and/or is unsigned by the traveller.
Ce billet de Service n'est pas valable s'il ne comporte pas, dans les rubriques prévues, le cachet du Service émetteur, la date d'émission et la signature de l'utilisateur.
Dieser Fahrschein ist ungültig, falls er nicht in der vorgesehenen Rubrik von der ausgebenden Dienststelle abgestempelt und mit Datum versehen, beziehungsweise von dem Reisenden nicht unterschrieben ist.
3. All travel will be by the most direct route, unless otherwise stated on Stub No. 1 (over).
Tout voyage doit être effectué par l'itinéraire le plus court, sauf indications contraires portées au recto du présent billet de service.
Alle Reisen sollen auf dem kürzesten Wege gemacht werden, außer wenn es in Abschnitt Nr. 1 (siehe Vorderseite) nicht ausdrücklich anders angegeben ist.
4. This authorisation will be shown on demand to officials of the occupational authorities and the railway and surrendered at final destination Station.
Ce billet de Service doit être présenté à toutes réquisitions des Autorités d'Occupation et des fonctionnaires qualifiés du chemin de fer. Il doit être remis à la Gare de destination.
Dieser Fahrschein soll auf Aufforderung den Beamten der Besatzungsbehörden und der Eisenbahn vorgezeigt und am Zielbahnhof abgegeben werden.
5. Any alteration will render this authorisation invalid.
Toutes irrégularités constatées dans l'établissement ou l'utilisation du présent billet de service (ratures, surcharges, modifications, fraude) entraîne sa non-validité et expose le responsable à des sanctions disciplinaires.
Jede Änderung macht den Fahrschein ungültig.